



Dances of  
Universal Peace



[Sobre as Danças](#) [Conselho de Líderes](#) [DUP Internacional](#) [Pagamentos](#) [Contatos](#) [Links](#) [Eventos](#)



[Boletins](#)

## março de 2021

### Boletim do Conselho de Líderes

Obrigada ao nossa tradutora Gisele Leite L'Abbate

Nesta edição

Ciclo de Concessão de Unidade – aberto para lances  
Zamyat Kabira Kirby  
Aslan Satter  
Alemanha: como as danças começaram por lá  
Reconhecimento de Líderes

### ¡Boas Notícias do Projeto Unidade!

#### Bolsas em 2021!

Nós vemos, ouvimos e apreciamos tudo o que vocês tem feito para manter as Danças vivas, unindo corações e almas. E queremos ajudar. O Projeto Unidade tem o prazer de anunciar mais um ciclo de bolsas.

- Até U\$400 para projetos que apoiem as Danças da Paz Universal (DPU)

Submeta seu Pedido de Concessão ao Projeto Unidade entre 15 de janeiro e 31 de março, a data final para o recebimento dos Pedidos de Concessão é dia 31 de março e nós estaremos considerando e concedendo subsídios em nossas reuniões semanais do comitê até 31 de março inclusive. Se você tiver um evento no início deste período, envie sua inscrição para nós em breve e poderemos enviar a você os fundos do prêmio a tempo.

*\* Importante \* Os fundos serão concedidos através do PayPal ou correio normal.*

Entre em contato conosco: [onenessproject.com/grants/](https://onenessproject.com/grants/)

Paz e Amor.  
Comité de Becas de Oneness Project

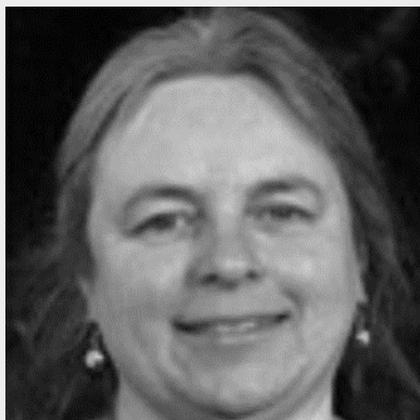
.....  
*As DPU Internacional estará levando adiante um programa de bolsas, para*

*apoiar a transmissão das Danças e Caminhares. Detalhes serão anunciados após a pandemia do coronavírus, quando poderemos viajar amplamente para dançar e dar as mãos em nossos círculos.*

Ya Salaamo  
para vocês queridos amigos dançarinos.  
Os tributos podem ser encontrados nas páginas sufi de memória:

[https://sufipaths.net/remembrance/?page\\_id=1814](https://sufipaths.net/remembrance/?page_id=1814)

<https://sufipaths.net/remembrance/?s=sattler>



### **Livremente livremente nós doamos**

**Zamyat Kirby**, também conhecido como  
**Christine Kirby**, também conhecido como  
**Kabira Kirby**

Anahata Iradah escreve:

“Aqueles que amam, irradiam amor.  
Estes são os filhos e filhas de Deus ”.  
Por alguns anos consecutivos, a voz de

Zamyat ressoava nos círculos enquanto cercávamos o túmulo a céu aberto de Murshid Samuel Lewis, fechando outro acampamento Lama. Esta dança e melodia maravilhosas, criações de Zamyat e as palavras inspiradoras de Murshid S.A.M. encerrou uma ou duas semanas de transmissão e celebração nas montanhas do Novo México. Estávamos todos lá cumprindo a profecia de Murshid S.A.M. que dizia que a cada ano seu trabalho se expandiria ainda mais ao redor do mundo. Durante os anos em que estive com Zamyat (1989-1996), Zamyat deu sua força vital para ajudar na expansão das Danças da Paz Universal ao redor do globo.

Naquela época, estávamos homenageando a vida e o ser de Murshid S.A.M., enquanto nos sentávamos ao redor de seu túmulo aberto aos elementos. Agora é o momento de homenagear a vida e as contribuições de Zamyat, que mais tarde se tornou Kabira."

Veja a homenagem completa de Anahata [aquí](#).

Martha Bracken, gerente do escritório DUP IN, escreveu:

"Conheci Zamyat em meados dos anos 1980 nas Danças de Seattle, onde ela liderava com alguns outros. Ela foi fundamental para renovar as Danças em Seattle na década de 1980.

O escritório de Danças (então denominado Centro de Trabalhos de Paz para as Danças da Paz Universal) foi transferido para Seattle em 1994 quando Zamyat levantou a mão para assumi-lo quando Saadi estava se mudando para a Escócia. Éramos bons amigos e ela me pediu para ajudá-la a administrar o escritório. Trabalhamos bem juntos - nos divertimos e enfrentamos muitos desafios ao aprender a administrar essa organização em rápido crescimento e as muitas publicações para as Danças. Aprendi muito com ela sobre como organizar e arquivar para uma empresa como essa.

Zamyat foi para a Carolina do Norte em 1996. Depois de voltar para Portland, vários anos depois, ela continuou a me ajudar a administrar periodicamente os muitos aspectos do escritório. Tive a sorte de ter trabalhado com ela por muitos anos, intermitentemente, por mais de duas décadas. Ela era uma boa amiga e eu continuei a manter contato com ela todos os anos - em nossos aniversários e paradas para jantar no meu caminho de volta do Acampamento Sky perto de Eugene.

Ainda estou dirigindo este escritório (agora Danças da Paz Universal Internacional) - 27 anos depois - depois de muitas formações diferentes dele e de muitas outras pessoas envolvidas. Ocasionalmente, encontro vestígios de Kabira e sinto-me grata pelas memórias e por nossos momentos juntas."



### Aslan Sattler

Scott (Aslan) Sattler, MD dedicou sua vida a seguir seu "caminho com o coração". Ele era um irmão amoroso, marido, pai e "Opa" (avô em alemão); um provedor de cuidados, educador e paciente defensor; um líder espiritual e diretor do coral na comunidade Universal Sufi local e global; um piloto

privado, escritor e cidadão do mundo. Tanto em sua vida pessoal quanto profissional, Scott era uma força de vida, energia e sabedoria e um ser humano de grande compaixão e curiosidade. Profundamente sincero e gentil, ele tinha a capacidade de se conectar com as pessoas sem esforço. Ele adorava fazer os outros rirem ao compartilhar trocadilhos, histórias e piadas.

Veja a homenagem completa para Aslan [aquí](#).



### Alemanha - cómo as danças começaram lá

Murshida Rahmana Dziubany escreveu recentemente um prefácio possível para o próximo Manual de Fundação Alemã revisado, sendo finalizado pela NdL, a rede de danças de língua alemã.

Ele fornece um valioso relato de como as danças aconteceram na Alemanha. Aqui está sua história.

#### No meio do futuro

Quando me pediram para me dedicar a este prefácio atualizado, não esperava que a escrita me enviasse em uma viagem no tempo cheia de nostalgia aos primórdios das danças na Alemanha. Uma viagem que, quando faço ao contrário – daquela época para agora – parece que entro num romance distópico futurista (por causa da pandemia).

As danças prosperam na transmissão viva, na tradição oral, na transmissão de pessoa a pessoa, de coração a coração, de mão em mão. Uma transmissão do fluxo de bênçãos por meio da respiração, presença, presença sagrada - um fluxo verdadeiramente vivo de bênçãos que pode ser

experimentado ao vivo. Nós, os primeiros professores desta linhagem, defendemos o lema de um de nossos ancestrais, Joe Miller, que nos falou "Não pode ser ensinado, tem que ser capturado"! Você não pode ensinar, você tem que capturar. É por isso que a primeira geração daqueles que ensinavam as danças refletiu muito sobre se e em que medida as danças poderiam ser documentadas e para quem elas poderiam ou deveriam ser transmitidas e como. O desenvolvimento disso pode ser rastreado no primeiro prefácio de Saadi.

A primeira geração de dançarinos foi regada com as bênçãos de Murshid SAM. Enquanto Murshid ainda estava vivo, deu-se início ao primeiro Manual das Danças e às Dez Lições sobre os Caminhares, uma maneira maravilhosa de capturar o legado que herdamos. Mesmo naqueles dias antes dos PCs, a tinta do coração pintava a memória celular das danças.

Hoje temos um arquivo virtual sofisticado online no endereço da web <https://dancesofuniversalpeace.org> onde todos no mundo que estão em uma orientação atual e pagam suas taxas de filiação têm acesso online a descrições das danças, partituras, exemplos de áudio e até mesmo vídeos. A seleção amorosa e cuidadosa das danças mais fortes apresentadas aqui como a base para nosso programa de treinamento mundial não deve mais estar disponível para compra como uma publicação em papel volumoso, mas deve encontrar seu lar lá. Outro passo contemporâneo que vale a pena lembrar.

Leia o relato completo de Rahmana [aquí](#).

## Reconhecimento de Líderes

O Conselho de Orientação gostaria de parabenizar e reconhecer todos os líderes de Danças e Caminhares que foram certificados ou reconhecidos como Mentores em Treinamento desde o nosso último boletim:

### Certificados:

Andrea Saraswati Burke	Oregon, USA
Ilona Holková	República Tcheca
Sophia Kimpel	Alemanha
Mata Koukl	República Tcheca/ Nova Zelândia